



giro.com

Le mot du maire

Les habitants de certains quartiers ont pu voir, cette année, que l'herbe continuait à pousser dans certains secteurs, qu'après les pâquerettes, les marguerites, les scabieuses et les boutons d'or fleurissaient, apportant çà et là des touches de couleur, attirant papillons, bourdons, abeilles, sauterelles qui ont ajouté leurs sonorités d'été à l'arc en ciel de la flore redécouverte.

Les employés des services techniques avaient-ils oublié tous ces secteurs ? Les tondeuses étaient-elles en panne ?

A la mairie arrivaient des messages, certains d'inquiétude, d'autres de satisfaction.

Conformément à la réglementation, nous avons éliminé les désherbants de nos rues, parcs et allées communales pour un plus grand respect de nos vies, de la flore et la faune qui nous entourent.

Dans le même esprit, il nous semble inutile de couper, à grand renfort de moteurs, de bruits, d'essence, de matériels différents, toutes les plantes dès qu'elles atteignent la taille de 4 centimètres.

Il est intéressant de laisser la flore de notre territoire reprendre ses droits. D'année en année, des espèces végétales qui avaient disparu et que nous avions oubliées vont se réinstaller sur nos espaces verts.

Les espaces laissés en herbe seront fauchés et broyés une première fois en juillet.

A l'usage, des modifications et des aménagements sont nécessaires.

Ainsi, une réunion a été programmée au quartier des Vosges afin d'explicitier la démarche mais aussi et surtout d'écouter. Les habitants ont demandé que certaines allées de liaison soient tondues en plus de celles déjà tracées. Une mamie a plaidé en faveur de la tonte d'un espace où les enfants jouent au football... Et puis, sous l'arbre également, où l'ombre est si douce... Et cette haie est-elle encore utile ?

Je veux remercier les habitants du quartier des Vosges pour les échanges constructifs que nous avons eus et pour la belle fin d'après-midi que nous avons passée ensemble.

Je souhaite à tous et à chacun un bel été ensoleillé.

Jacques COLIN



Des collégiens du Val de Rosemont primés au concours national de la Ligue des Droits de l'Homme



Le thème de ce concours invitait à réfléchir sur la guerre et la paix : « du pain en temps de paix est meilleur que du gâteau en temps de guerre ». Partant de cela de nombreuses idées ont émergé chez les élèves, encadrés par leurs professeurs. Les 5^{èmes} et 4^{èmes} notamment ont réfléchi sur le sujet imposé et ont donné vie à des textes et des vidéos exprimant leurs idées et

sentiments sur les notions de guerre et de paix.

Cet investissement est très largement récompensé puisque ces élèves ont totalisé 5 prix départementaux et 3 prix nationaux !

Chacun dans sa catégorie :

- 4^{ème}/vidéo : les 4^{èmes} D ont reçu le 1^{er} prix départemental et le 3^{ème} prix national tandis que les 4^{èmes} B ont reçu le 2^{ème} prix départemental.
- 5^{ème}/vidéo : toutes les classes de 5^{èmes} réunies ont obtenu le 1^{er} prix départemental.
- 5^{ème}/texte : Amélie LOTZ a reçu le 2^{ème} prix départemental et le 2^{ème} prix national.
- 5^{ème}/texte : Tom NOVELLI a reçu le 1^{er} prix départemental et le 3^{ème} prix national.

Les élèves ont reçu les prix départementaux le samedi 10 Juin à Valdoie, en présence de M. Jacques COLIN, Maire de Giromagny et M. Laurent SIRANTOINE, principal du collège. Et quelques chanceux se sont rendus à Paris la semaine suivante pour rapporter les prix nationaux.

Toutes nos félicitations à ces élèves qui ont fait preuve de maturité et peuvent être fiers de leur travail !

Florian DESFONTAINE

Liaison douce

Le président du conseil départemental Florian Bouquet est venu en mairie de Giromagny le 12 juin pour présenter aux élus l'avancée du projet de piste cyclable entre le site du Malsaucy et la commune de Giromagny. Réfléchi depuis plusieurs années, ce projet a commencé à se matérialiser l'an passé, avec la réalisation de la 1^{ère} tranche de travaux entre l'étang du Malsaucy et Lachapelle-Sous-Chaux. Cette année, les travaux de la 2^{ème} tranche (de Lachapelle-Sous-Chaux à Chaux) sont en cours de réalisation. En 2018, nous verrons arriver cette liaison douce à Giromagny, avenue de Schwabmünchen. Nul doute que chacun aura plaisir d'emprunter cette nouvelle voie verte pour ses loisirs, et pourquoi pas dans son quotidien ? Plus de sécurité pour plus de sérénité !

Ces travaux de grande ampleur sont portés par le Conseil Départemental et bénéficient de financements de multiples sources : Communes, Conseil Départemental, Conseil Régional, fonds européens...



Elise LAB

QUI ÊTES-VOUS ?

Samuel KAUFMANN



Je suis originaire de Fousse-magne et j'habite Giromagny depuis 2006. Je suis marié et j'ai un fils, Noa, de 14 ans.

Quel est votre parcours ?

Je suis commercial de métier et dans l'âme. Avant de lancer **CONCEPT ALTITUDE** j'ai été vendeur de véhicules haut de gamme puis agent immobilier indépendant.

Mais c'est votre goût pour la nature, les sports de glisse, l'entreprenariat qui vous ont donné l'envie de créer ce nouveau concept de magasin. D'ailleurs parlez-nous-en un peu.

En effet, je fais du ski depuis l'âge de 8 ans. **CONCEPT ALTITUDE** est ce qu'on appelle une boutique-appartement dans laquelle mes clients ont l'impression de venir rendre visite à un ami : déco personnalisée, pas de néon, rideaux aux fenêtres... Une autre composante du concept est qu'il se situe entre la montagne et l'urbain. Pour finir, j'ai pu profiter d'un programme d'aide initié par la Commune de Giromagny qui s'appelle **MA BOUTIQUE A L'ESSAI**.

Pour ce qui est de la déco, j'ai tout fait moi-même à partir de matériaux naturels, la plupart étant récupérés : palettes faisant office de table et de luminaires, mon comptoir est un ancien établi de menuisier que j'utilisais pour farter mes skis...

Pour le côté montagne, je présente une offre rando complète depuis les chaussures aux accessoires tels que bâtons de marche, boussoles ou gourdes métalliques.

Pour le côté urbain, je propose une gamme de vêtements streetwear homme et femme, mais aussi des longboards (grandes planches à roulettes), des trottinettes, des dirtbikes (un genre de BMX VTT).

Quels sont vos projets ?

Bien entendu développer l'activité. Cet hiver (comme l'hiver passé), il y aura la possibilité de louer ou acheter des skis, des raquettes de randonnée. Par ailleurs, nous sommes au pied du Ballon d'Alsace, le GR5 passe juste à côté, c'est donc tout naturellement que je pense bientôt pouvoir organiser des randonnées.

Merci pour cet entretien.

Vous pouvez trouver plus d'informations sur :

<https://www.facebook.com/samuel.kaufmann.564> ou en passant à **CONCEPT ALTITUDE**, sous l'hôtel du Paradis des Loups à Giromagny.

Thierry STEINBAUER

COMPTE-RENDU

du conseil municipal du 8 juin 2017

15 élus étaient présents, 5 représentés et 3 absents pour ce conseil municipal.

Après avoir procédé à la désignation des jurés de la cour d'assise, le conseil municipal s'ouvre par une délibération adoptée à l'unanimité portant sur une décision budgétaire modificative pour des transferts de crédits, écritures budgétaires demandées par Madame La Trésorière.

Ensuite, le conseil a voté pour l'attribution des subventions aux associations comme exposé dans le tableau annexe. 3 élus n'ont pas pris part au vote. La répartition des subventions a été adoptée par 16 voix pour et 1 abstention.

Suite à la fusion des communautés de communes et à la neutralisation de la fiscalité pour les habitants, le montant de l'attribution de compensation augmente de 221 000 € suite à la perte de recettes due à la baisse des taux communaux. Au 1^{er} juin, la CCVS doit encore 416 851 € à la commune de Giromagny. Il est proposé que cette somme soit versée en 6 mensualités. A l'unanimité, les conseillers se prononcent favorablement.

Le point suivant concerne la convention de mise à disposition et d'occupation du Fort Dorsner au profit de l'Association du Fort Dorsner (AFD), convention qui nécessite d'être renouvelée.

L'AFD poursuit son action sur ce site, en continuant son travail d'entretien et de mise en valeur de cet édifice militaire. La convention a donc pour objet de définir les modalités d'entretien et d'ouverture du site au public dans des conditions strictement encadrées.

Pour terminer ce conseil, il est demandé aux conseillers de se prononcer sur le changement de siège du Syndicat Intercommunal d'Aide à la Gestion des Équipements Publics (SIAGEP), souhaité par le comité syndical.

Le siège serait dorénavant situé au 1 avenue de la Gare TGV – Centre d'affaires de la Jonxion à MEROUX.

Le conseil approuve ce changement à l'unanimité.

Elise LAB

SUBVENTIONS 2017

Associations sportives			
Amicale de Gymnastique	1 500 €	USG - Handball	900 €
Association des boulistes	400 €	Club Pongiste	1 000 €
Société de pêche	800 €	FC Giro-Lepuix	3 500 €
USG - athlétisme	300 €	Boxe française	800 €
USG - Tennis	1 100 €	Giromagny Volley Ball	700 €
USG - VTT	1 700 €		
TOTAL 1 : 12 700 €			
Associations culturelles			
AHPSV	250 €	Association du Fort Dorsner	1 200 €
Giro.scrap	450 €	Les amis de l'orgue de Giromagny	450 €
Harmonie de Giromagny	2 400 €	ASCIMEG	200 €
Les amis de Schwabmünchen	900 €	Transhumance et Traditions	1 000 €
TOTAL 2 : 6 850 €			
Utilisation du Cosec et sport			
USG Handball	3 048 €	Giromagny Volley Ball	1 920 €
Club pongiste	32 €	Subventions sportifs sélectionnés au niveau national	800 €
FC Giro-Lepuix	800 €		
TOTAL 3 : 6 600 €			
Associations patriotiques			
UNC - AFN	120 €	Médaillés militaires	120 €
UNADIF	250 €	Jeunesse et Relayeurs	150 €
TOTAL 4 : 640 €			
Autres			
Clique Jeanne d'Arc	150 €	Comité des Sports	1 200 €
Résistance et déportation	100 €	Les enfants d'Abord Ecole L'homme	300 €
Prévention routière	100 €	Territoire sport nature	300 €
Les amis de Schwabmünchen (Séjour Jeunes)	600 €	Comité des fêtes	1 000 €
Association hippique des Prés Heyd	400 €	Les vitrines de Giromagny	800 €
TOTAL 5 : 4 950 €			

Associations à caractère social	
Association des Locataires Territoire Habitat	120 €
Association des Familles du canton de Giromagny	250 €
FNATH	200 €
TOTAL 6 : 570 €	
CSCHS - Ecoles - Ecole de musique - Amicale du Personnel	
Centre Socio-culturel (restauration et accueil périscolaire)	104 000 €
ACV Ecole de Musique	2 350 €
Amicale du personnel	3 680 €
Ecole Chantoiseau coopérative	1 233 €
Ecole Benoit coopérative	1 661 €
Ecole L'homme coopérative	1 877 €
TOTAL 7 : 114 801 €	
Subventions exceptionnelles	
Exceptionnelle pour sortie - Maternelle Chantoiseau	350 €
Echanges franco-allemands Amis Schwabmünchen	300 €
TOTAL 8 : 650 €	
TOTAL GÉNÉRAL 147 761 €	



Rénovez, vos

Conseils gratuits, subv

DERNIÈRE RÉUNION pour 4 élus en fin de mandat

Samedi 17 juin, le CMA a tenu sa sixième et dernière réunion de la session 2016-2017, même si cette session ne prendra fin qu'avec l'élection de nouveaux conseillers en octobre.

Avec Barbara NATTER, Adjointe aux Fêtes et Cérémonies et employée à la Médiathèque Intercommunale, les jeunes élus ont échangé sur l'offre du réseau départemental des médiathèques et sur leurs besoins. « Pour les abonnés de la Médiathèque et ceux qui sont inscrits à la newsletter, il est possible de télécharger ou de regarder en streaming gratuitement des films ou des vidéos de tous genres. La médiathèque numérique permet de tout apprendre (code de la route par exemple) et offre de nombreux services : soutien scolaire, apprentissage des langues, logiciels, etc. Elle est accessible n'importe où et sur n'importe quel support » leur a-t-elle expliqué.

Le CMA est revenu sur les actions qui ont été menées depuis la réunion du 8 avril : initiation à la pêche en rivière le 8 avril, participation aux commémorations patriotiques le 30 avril et le 8 mai, Giro Propre le 13 mai. Les jeunes élus ont constaté leur faible participation à toutes ces manifestations qui s'explique principalement par leur indisponibilité (activités sportives et culturelles, vacances scolaires) et par la multiplication des manifestations.

Le CMA souhaite que la distribution des flyers pour le Giro Propre et la Savoureuse Propre soit faite dans les établissements scolaires et que des affiches soient mises comme pour d'autres manifestations organisées dans notre Commune. « Pour les commémorations patriotiques, chaque élu participe selon sa disponibilité, c'est pourquoi il vous est chaque fois demandé de préparer la participation du CMA » a précisé Le Maire.

Deux actions seront menées en septembre :

- la sensibilisation à la sécurité routière le dimanche 3 septembre lors du GiroSports avec l'Association de la Prévention Routière du Territoire de Belfort ;
- l'Opération Savoureuse Propre avec l'AAP-PMA (Association Agréée de Pêche et de Protection du Milieu Aquatique) le samedi 16 septembre de 9 h à 11 h, comme convenu avec les Pêcheurs lors de l'initiation à la pêche du 8 avril.

Elus en 2012, Mathilde, Louis, Antoine et Jules ont achevé leur mandat et ont donc participé à leur dernière réunion en tant qu'élus. « Je vous remercie pour votre investissement et votre engagement tout au long de votre mandat. Vous avez honoré la confiance de vos copains qui vous ont élus en 2012 en allant au bout des cinq ans, et pour certains, d'avoir adhéré à Jeunesse et Relayeurs pour la transmission de la mémoire. Ce n'est pas une coupure, je vous invite à revenir au CMA quand vous voudrez », a conclu Le Maire.

Alphonse MBOUKOU

QUI ÊTES-VOUS ?

David CALDART ?



J'habite aujourd'hui Rougegoutte avec ma compagne et associée Sarah Baretta, mais je suis originaire des environs d'Altkirch en Alsace.

Quel est votre parcours ?

Avant de nous lancer dans l'aventure de 4 Saisons Pêche, Sarah et moi travaillions tous les deux chez Plastic Omnium à Sochaux. Mais c'est autour des étangs de la région que nous nous sommes rencontrés, car nous avons une passion commune : la pêche.

Pourquoi avoir décidé de vous lancer dans cette nouvelle expérience, notamment face à la concurrence d'internet ?

L'envie de faire autre chose, ensemble autour de notre passion. Ensuite, car la passion ne suffit pas, tous les pêcheurs de la région vous le diront, le besoin d'un commerce spécialisé dans le Nord-Territoire est réel. Pour la moindre bricole on est obligé de se déplacer à Belfort.

C'est pour cette raison que nous avons décidé de nous installer à Giromagny car la demande locale est vraiment forte. On recense pas moins de 35 étangs dans le secteur !

Ensuite, nous savions que nous pourrions compter sur l'aide de nos amis et des autres membres du club de pêche dont nous faisons partie. La commune nous a bien aidés également.

Pour ce qui est d'internet, oui, il faut en tenir compte et nos fournisseurs l'ont bien compris. C'est pour cette raison que nos tarifs sont alignés sur ceux que vous allez retrouver sur le net, avec les conseils et le service en plus.

Le nom 4 SAISONS PÊCHE a sûrement une justification ?

Bien sûr. Nous proposons des gammes de produits adaptés à tous les types de pêche, pour toutes les saisons. Nous proposons du matériel permettant de pêcher le silure comme le gardon ... avec tous les accessoires qui vont autour, les appâts...

Quels sont vos projets ?

Bien entendu développer l'activité et faire de cet endroit un lieu de rendez-vous de tous les amateurs de pêche pour échanger, partager nos expériences pour en faire profiter les jeunes générations notamment. Nous constatons en effet un réel engouement pour cette activité auprès des plus jeunes. C'est tout l'intérêt aussi du commerce de proximité qui contribue ainsi à l'animation de la ville.

Merci pour cet entretien.

Sarah et David vous accueillent tous les jours (sauf le lundi) de 8h à 18h et le dimanche de 7h à 11h.

Thierry STEINBAUER

Aides à la rénovation des logements

L'Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat (O.P.A.H.) a débuté sur le territoire de la Communauté de Communes pour six années (2016-2022).

Des crédits sont disponibles. Ils permettent d'aider, les propriétaires occupants, mais également les réhabilitations de logements destinés à la location après travaux.

Vous envisagez des travaux ? Vous souhaitez savoir si vous pouvez bénéficier de subventions ?

Renseignez-vous sans tarder!

Propriétaires, renseignez-vous à l'une ou l'autre de ces permanences, les mardis et samedis, à la Mairie de Giromagny, 2017

- Samedi 22 juillet : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,
- Samedi 2 septembre : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,
- Mardi 19 septembre : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,
- Samedi 7 octobre : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,
- Mardi 24 octobre : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,
- Samedi 4 novembre : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,
- Mardi 21 novembre : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,
- Samedi 9 décembre : de 10h00 à 12h00 à la Mairie de Giromagny,

Des aides pour améliorer la performance énergétique

Les partenaires de l'opération :

Gant bleu



Les jeunes du GBF90 ont obtenu leur gant bleu le samedi 17 juin au cours d'un passage de grade au club de boxe française. Emma est arrivée major de promotion, suivi par Jules et Jean Baptiste. La saison prochaine, gant vert et compétition au programme qui n'est possible qu'après 1 an de licence. Le GBF90 sera également présent au GiroSports.

Renseignements au 06 62 63 84 30 ou gbf90@gmx.fr

Gilles DRUELLE

vous êtes aidés
subventions exceptionnelles

Giropratique

Gendarmerie :	03 84 29 30 17
Mairie :	03 84 27 14 18
Pompiers :	18
SAMU :	15
ENEDIS :	09 72 67 50 90
GrDF :	08 00 47 33 33
Syndicat des eaux :	03 84 29 50 19
CCVS assainissement :	03 84 27 15 98
Pharmacie de garde :	3237
Médecin de garde :	3966

Contacts internet à disposition :
mairie@giromagny.fr

En juillet-août

Mercredi 5 juillet	Arrivée du Tour de France au Sommet de La Planche Des Belles Filles
Mercredi 12 juillet	<ul style="list-style-type: none"> 14h00-17h00 : salle des adjoints permanence du conciliateur de justice 14h00-19h00 Passage de la déchèterie mobile Parking du stade Edouard Travers
Judi 13 juillet	Feux d'artifice à 22h30, à la nuit tombée Stade Edouard Travers (<i>voir brèves</i>)
Judi 20 juillet	<ul style="list-style-type: none"> 16h00-19h00 : don du sang Salle des fêtes de la mairie 14h00-16h00 : permanence FNATH Petite salle de la mairie
Samedi 22 juillet	10h00-12h00 : permanence OPAH Mairie
Mercredi 26 juillet	14h00-17h00 : salle des adjoints permanence du conciliateur de justice
Mercredi 9 août	14h00-17h00 : salle des adjoints permanence du conciliateur de justice
Samedi 12 août	Réception en mairie des jeunes allemands de Schwabmünchen et de leurs correspondants français
Mercredi 16 août	12h00 -19h00 Passage de la déchèterie mobile Parking du stade Edouard Travers
Dimanche 20 août	Fête artisanale du Ballon d'Alsace Site du démineur, Ballon d'Alsace (<i>voir brèves</i>)
Mercredi 23 août	14h00-17h00 : salle des adjoints permanence du conciliateur de justice
Dimanche 27 août	Enduro VTT - Ballon d'Alsace
Mardi 29 août	Bourse de rentrée organisée par l'association familiale du Canton de Giromagny Salle des fêtes de la mairie
Mercredi 30 août	Bourse rentrée des classes Salle des fêtes de la mairie
Judi 31 août	Bourse rentrée des classes Salle des fêtes de la mairie

Tous les anciens numéros de ce journal sont accessibles sur <http://www.giromagny.fr>

Directeur de la publication : **Jacques COLIN**

Rédaction : **Elise LAB**

Mise en page et impression :

AZ imprimerie - 8 rue de l'Ill - 68350 Brunstatt
1800 exemplaires - N° 179 - Dépôt légal 07-2017

Une victoire pour nos aînés

Le 7 juin dernier, un tournoi sportif entre résidents de différents EHPAD Terrifortains a été organisé par l'EHPAD «Les Vergers» de Rougemont-Le-Château.

La résidence Saint-Joseph de Giromagny a participé à cette compétition avec une équipe de 6 résidents sélectionnés parmi ceux qui s'entraînent tout au long de l'année aux jeux sportifs.

Après un petit déjeuner pris sur place, les résidents ont participé aux 9 jeux proposés : quilles, pétanque, tir au but, fléchettes, basket, billard, anneaux, chamboule-tout et jeux de mémoire.

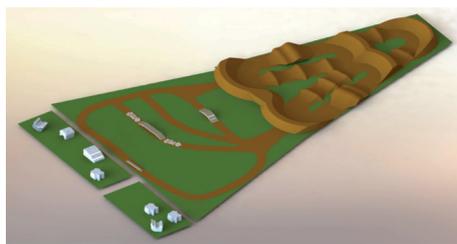
Une fois les jeux terminés, le podium attendait les vainqueurs à la salle du cercle toujours à Rougemont-Le-Château. La remise des prix a eu lieu à la salle du cercle. Les résidents de l'EHPAD Saint-Joseph sont alors montés sur la plus haute marche du podium et ont brandi la coupe des vainqueurs avant de partager un repas en musique. Toutes nos félicitations à nos aînés qui ont brillamment représenté leur établissement.

Nathalie HERITIER

Bike Park

La construction du bike park situé rue des casernes a commencé. Il comprendra 3 zones :

- Un pumptrack qui peut fonctionner en deux boucles parallèles ;
- Un circuit de maniabilité ;
- Deux espaces de trial.



Brèves



Feux d'artifices

Les feux d'artifices seront tirés depuis le stade E. Travers le jeudi 13 juillet à 22h30, à la nuit tombée. Pour patienter jusque là, le FC Giro-Lepuix et l'association des amis de Schwabmünchen assureront petite restauration et buvette dès le début de la soirée et à partir de 20h30, le trio «Latched» donnera un concert de chanson française.

Fête du Ballon

La fête artisanale du Ballon d'Alsace aura lieu sur le sommet le dimanche 20 août de 10h à 18h. Organisée par l'Association Transhumance et Traditions, cette journée vous permettra de redécouvrir des métiers anciens, ainsi que des artisans locaux. Renseignements au 03.84.29.32.33.

InFORTmations

Ça y est, le temps de l'ouverture au public pour la saison 2017 est enfin arrivé ! À compter du 2 juillet, le Fort est ouvert chaque mercredi et dimanche après-midi de 14h à 18h (dernière entrée à 17h15) ; sans oublier les vendredis 14 juillet et mardi 15 août sur les mêmes horaires. Le circuit-visite comporte des nouveautés, venez les découvrir...

L'équipe du Fort propose également des visites guidées nocturnes à la lampe à pétrole les 13 et 29 juillet, et les 11 et 26 août (uniquement sur réservation au 06 72 56 42 70).

Et parce que le Fort de Giromagny fait partie du patrimoine de chaque Giromagnien, l'Association propose une réduction sur présentation de ce giro.com : 1 entrée gratuite pour 1 payante.

Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés

Jérôme Roffi

RENDEZ-VOUS GOURMAND Clafoutis au camembert et trompettes

(6 à 7 cocottes selon la grosseur)

Recette proposée par Christian de Giromagny



Ingrédients

- 120g à 150 g de trompettes de la mort
- 1 camembert
- 6 œufs
- 25 cl de crème liquide
- 1 échalote
- Persil ou ciboulette
- Sel et poivre

Émincer l'échalote, la faire revenir dans un peu d'huile d'olive avec les trompettes 5 à 10 minutes. Répartir dans le fond des cocottes le mélange échalote- trompettes puis déposer d'une part de camembert. Mélanger les œufs, la crème, le persil ou la ciboulette, sel et poivre.

Couler cette préparation dans les cocottes.

Enfourner à 180° pendant 15 à 20 min en surveillant la cuisson, car le clafoutis doit être servi « baveux »

Dominique VALLOT